



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2014: The Year of fellowship
Pursuing Peace and Mutual Edification

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Aug. 17, 2014

#3233

Praise & Worship
Offering & Announcements
Sermon by Pr. Isaac Liao
Being Faith-filled Harvesters
Luke 10
Taiwan Mission Sharing
Worship & Response
Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機. x 121	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機. x 122	IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機. x 112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 x 133	

[EVENT CALENDAR]

08/17	Prayer Meetings @ OCEM	09:30 – 10:00
08/17	Mission Sunday Worship Service @ OCEM	10:00 – 11:15
08/17	Mission Sunday Sharing @ Sanctuary	11:30 – 12:30
08/17	Mongolian Dance Class @ S204	12:30 – 13:30

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Mission Sunday] Welcome home all our short-term missionaries! Great job this summer in making His name known in all nations. Today's service is extra special as we get to hear all about their experiences this summer in Taiwan. Following the worship service, at 11:30am there will be additional sharing in the main sanctuary where all sharing will be bilingual. You don't want to miss it!

[Prayer] Please remember to spend time in prayer daily. Especially for the Ebola virus outbreak in West Africa, ISIS killing of Christians in Iraq, the Gaza war between the Israelis and the Palestinians, crisis in Ukraine, gas leak explosions in Kao-Hsiung, landslide in India, different plane crashes, and everything that is going on all around the world. May the peace of the Lord reign in the hearts of people and may His love and comfort be with everyone who is suffering.

[Children's Ministry] Praise the Lord! Children's Ministry finally moved into the new building! We give glory to God because it is His grace and His faithfulness that we were able to have this new facility! Now the hardware is done, we are looking for a few volunteers to help out with the ministry. If you are interested please contact Pr. Isaac.

[Community Outreach] Living Fountain School of Arts will be hosting a special outreach event on Sat 9/6. There will be free demo Chinese classes, food, games, and music. This is a great opportunity to invite your friends. Mark down this date and continue to pray for the Lord to use us for His kingdom!

[Prayer Meetings] Praying is a crucial part of a Christian's spiritual growth. Join us every Sunday morning at 9:30am to pray and intercede for our church. Please be respectful when you arrive early as people might already be praying.

[Mongolian Dance Class] Attention parents! There is a Mongolian dance class for kids just started last week! We have a great teacher in Charlene Chang. The class will take place every Sunday afternoon from 12:30 – 1:30pm in S204 until mid September. This is part of Living Fountain School of Art programs. If you are interested, please talk to Flora.



柑縣台福基督教會

08月17日2014年

台福總會主題: 『團契年』 [和睦同居、彼此建造]

柑縣教會主題: [愛與榮耀的教會]

榮譽牧師: 周淑慧

#3233

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	周彥文執事	陳德明長老
詩歌	敬拜讚美團	# 152A.46(吳顯明)
禱告	牧師	司會
讀經	路 9:1-2;徒 3:1-10.16	路 9:1-2;徒 3:1-10.16
獻詩	耶和華祝福滿滿	耶和華祝福滿滿
證道	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師
	主啊, 求祢醫治我	主啊, 求祢醫治我
差遣禮	牧師	
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩:#8	新聖詩:#216
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 WEB: www.efcoc.org
-----------------------	---

【2014 年成人主日學 / Adult Sunday School】

新約教我的靈修學	台:顏明誠	10:15am - 11:10pm	Room 208A
英文暑期台宣見證	短宣團隊	11:35am - 12:25pm	大堂
		11:35am - 12:25pm	Room 201
		11:35am - 12:25pm	Room 205

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	171	37	72	17
主日學 Sunday School	110	16		17
全部禮拜 Total	297			
上週奉獻 Last Week Offering	\$6,644.00	\$70.00	\$1,210.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$100.00	\$2,300.00	\$150.00
上週奉獻共計 Total	10,474.00	該月累計 Monthly Total	\$18,040.00	
兒童館改建奉獻	\$1,000.00	該月預算 Monthly Budget	\$59,615.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	莊澤豐	莊澤豐	徐宗昌	徐宗昌
司會	周彥文	陳德明	呂茂財	郭榮華
晨禱會	曾文章		呂炳奇	
敬拜團	張秋貴	詩班	王雲美	詩班
鋼琴	鄭雅懿	郭雪華	Lily	龔靜玲
招待	唐淑女/林春秋	蔡香美	林榮/陳金春	康妙英
值星 On Duty	本週: 王長雄		下週: 吳國祥	
午餐 Lunch	迦南		H. Beach & F. Valley	
English Preaching	Pr. Isaac Liao		Pr. Will Chen	
English Presider	Pr. Will Chen		Andrea Chen	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cerritos, Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Vllly	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
敬拜小組	郭家暢	雙數週五	20:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	新堂	每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 華語合班主日學 11:30 在主堂~今年英文暑期台宣見證。
3. 本週六 8/23 十點青松團契葛原隆醫師夫婦講座『拒絕與失智共舞、更美人生下半場』，會後餐敘，踴躍邀友參加。
4. 『月圓中秋，愛滿甘泉』9/6 週六中秋節 4-7pm 本會與甘泉藝術學校合辦社區外展活動〔有美食/遊戲/語言課程及各種社區活動攤位介紹，為 Shelly/楊馥鈺/許格精/顏雯/陳威任傳道策劃，市府核可、當天交通及秩序代禱。為讓更多社區朋友認識本會，領受主恩、請兄姊們踴躍參與邀請慕道親友。
5. 北美 ABC 教育大會 9/20 週六在洛福，50 專題〔神學/聖經/家庭/宣教/事工/當代議題〕洽聖慧〈八月 \$15/補助 \$5〉
6. 請兄姊主動關懷久未聚會或軟弱肢體，邀請新人來聚會。如需車輛接送或能參與服事者請洽關懷組。
7. 下主日 8/24 普世豐盛主日徐忠昌牧師華/台證道；華語合堂主日學『欠債與還債』王永信牧師 DVD-新視傳播/孟繁毅牧師。

【團契/小組】

1. 本週三上午 10 時迦勒團契由徐明卿老師分享「腓立比書第四章」，請踴躍參加。
2. 本會李久富醫師『睡眠打鼾與健康的關係』講座 8/31 主日 1:15 在 208 室，請踴躍 邀親友參加。

【關懷代禱】

1. 為高雄氣爆/澎湖空難/雲南震災；加州乾旱/世界和平〔以色列/烏克蘭/伊拉克〕西非疫情/各國領袖/歐美復興/普世宣道/親友信主/家庭和睦/兒女愛主/社區事工代禱。
2. 為邱媽/陳美基/卓麗慧/楊英才/黛芬父親/茂財母親代禱。

【宣道】

1. 顏牧師/朱虹/城閣良/林昌禮八月底赴蘇俄/塞爾維亞/匈牙利宣教培訓一個半月，請代禱。
 2. 台灣監獄宣道 10/10-25 三隊 115 人每週六集訓，為同工呂茂財/黃清源/陳淑蘭/洪文鳳/宋純如/吳翠翠/何正泰/莊牧師；各監獄長官配合，不受仇敵攔阻，搶救靈魂代禱。
- ※A 隊行程 10/12 板橋海山教會、10/13 花蓮監獄/看守所、10/14 自強外獄、10/15 台東/泰源監獄、10/16 戒治所/東成所-獻教堂、10/17 岩灣所-獻教堂、10/19 金城/山外教會/文化局演藝廳佈道、10/20 金門監獄、10/21 屏東監獄/看守所、10/22 高監兩場、10/23 戒治所兩場、10/24 屏東戒毒晨曦會/伯大尼教養院，請代禱。

3. 台福 2020 目標《每天禱告 2 分鐘/教會 200 間/每年歸主一領一/聚會門徒達兩萬/每月 獻 20 元/植堂基金一千萬》
4. 支援台福新竹/台南/伯特利/生命絃音樂事工/宣教士 3 位。
5. 柑縣「建堂/宣道基金」支票 EFCOC 請註明用途。

【特會報導】

1. 柑縣 32 週年 9/14 十時台華聯合禮拜，陳敏欽牧師證道。
2. 吳德聖/周淑慧牧師服事 50 週年感恩會 9/27 週六 10 時 12021 Harbor Bl., Garden Grove, Crown Plaza Anaheim Resort, 開始報名 949-752-6899, 為服事同工及百人詩班〔8/31 開始每主日中午在主堂集訓〕代禱。
3. 監獄佈道差遣主日 9/28 十時台華聯合/恩典詩班演唱。
4. 南加州長輩親睦會 10/4 週六 10 時在柑縣，各教會長輩表演，監獄佈道演唱、贈禮物、餐敘，歡迎邀友參加。
5. 10/5 本會敬老主日台華聯合十時崇拜/長輩表演/見證；隨後舉行和會~選明年新長執。

【建堂代禱】

1. 教育館廚房審查/內部油漆/地毯；新堂使用/整修遊樂區。
2. 建堂奉獻尚需 \$136,002, 感謝神供應：「捐得樂意是神所喜愛的。」

【甘泉社區事工】

1. 本會發展多元化社區福音事工，為主得人/榮耀神代禱。
2. 健身舞蹈班~每主日 1:15pm 在新館，歡迎參加。

【靜默小品】~恩賜、恩膏：

『能力』是用來服事的工具，然而，沒有愛，就沒有力量。使用恩賜最好的方法是“愛”動機~是愛、目的~也是愛，而且有正確態度〔不求回報〕

【背誦金句】

『你要保守你心，勝過保守一切，因為一生的果效是由心發出。』〈箴 4:23〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
創 1-2	創 3	創 4-5	創 6-7	創 8-9	創 10-11	創 12-13